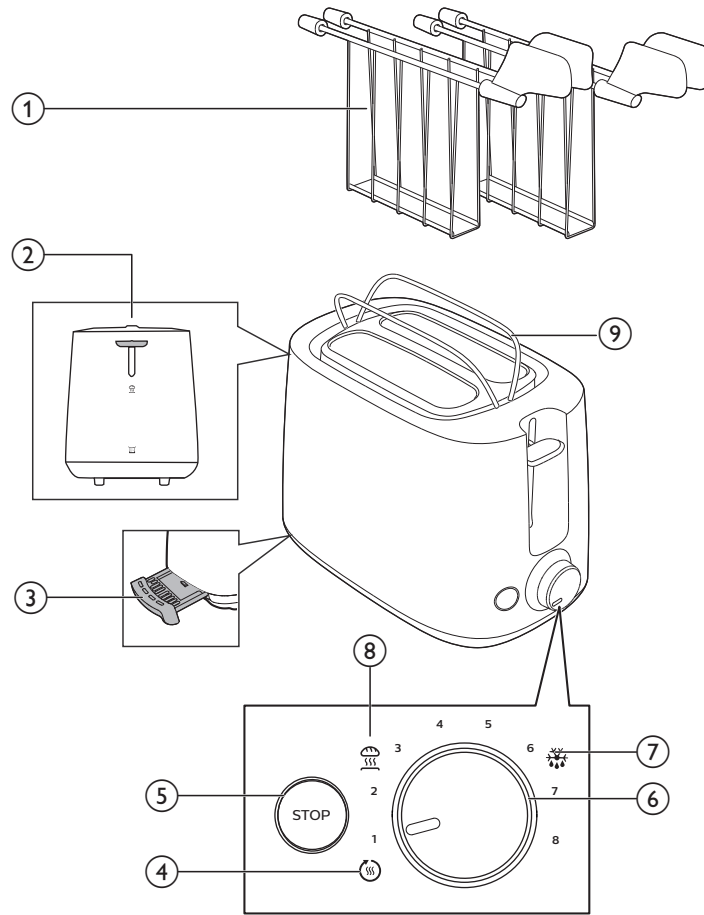




EN User manual

HU Felhasználói kézikönyv

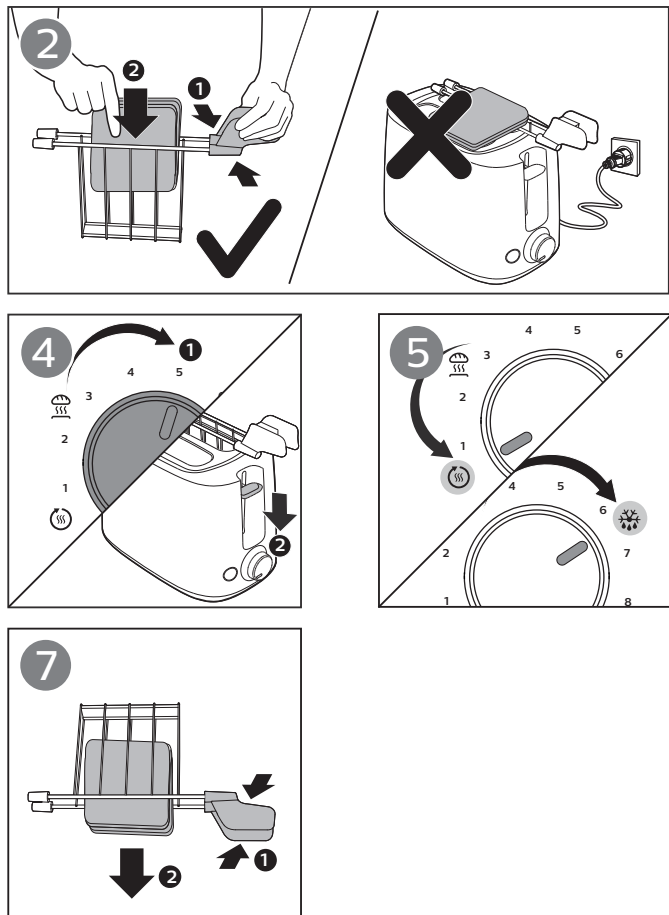
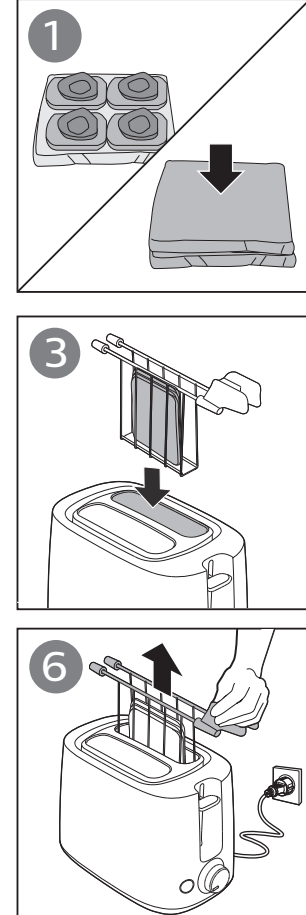


English

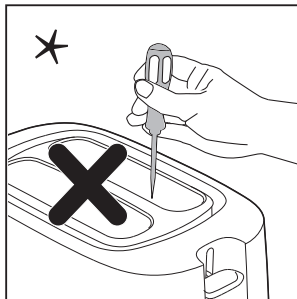
- ① Bread baskets with squeeze handle
- ② Warming rack lever
- ③ Crumb tray
- ④ Reheating setting
- ⑤ Stop button
- ⑥ Browning control
- ⑦ Defrosting setting
- ⑧ Bun warming setting
- ⑨ Warming rack

Magyar

- ① Kenyérkosarak lenyomható karral
- ② Melegítőrács karja
- ③ Morzsátálca
- ④ Újramelegítő funkció
- ⑤ Leállítás gomb
- ⑥ Píritásszabályzó
- ⑦ Kiolvasztás beállítás
- ⑧ Zsemlemelegítés funkció
- ⑨ Melegítőrács



PHILIPS and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license. This product has been manufactured by and is sold under the responsibility of Versuni Holding B.V., and Versuni Holding B.V. is the warrantor in relation to this product. 2026 © Versuni Holding B.V.

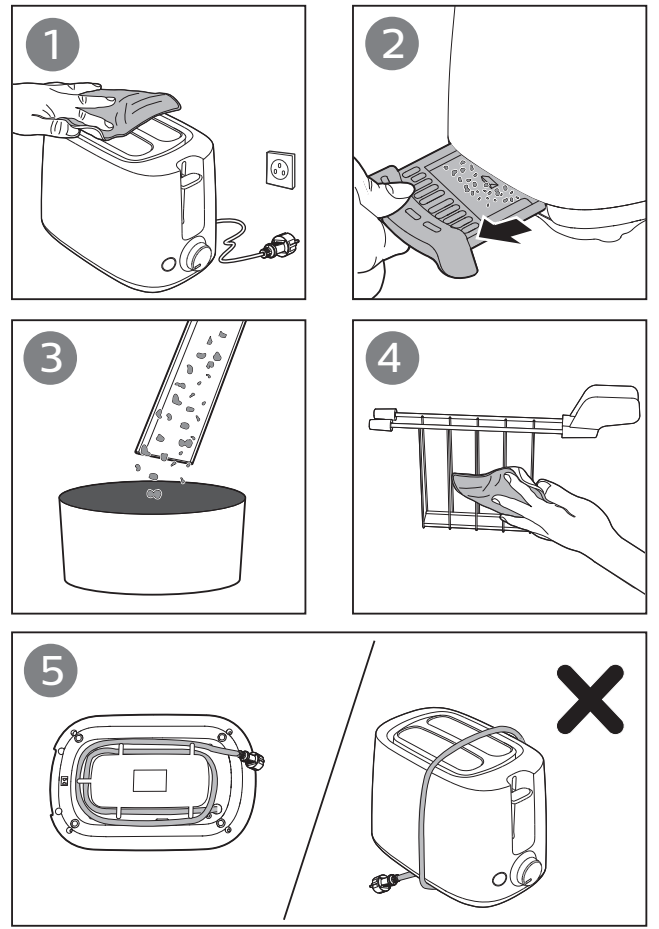
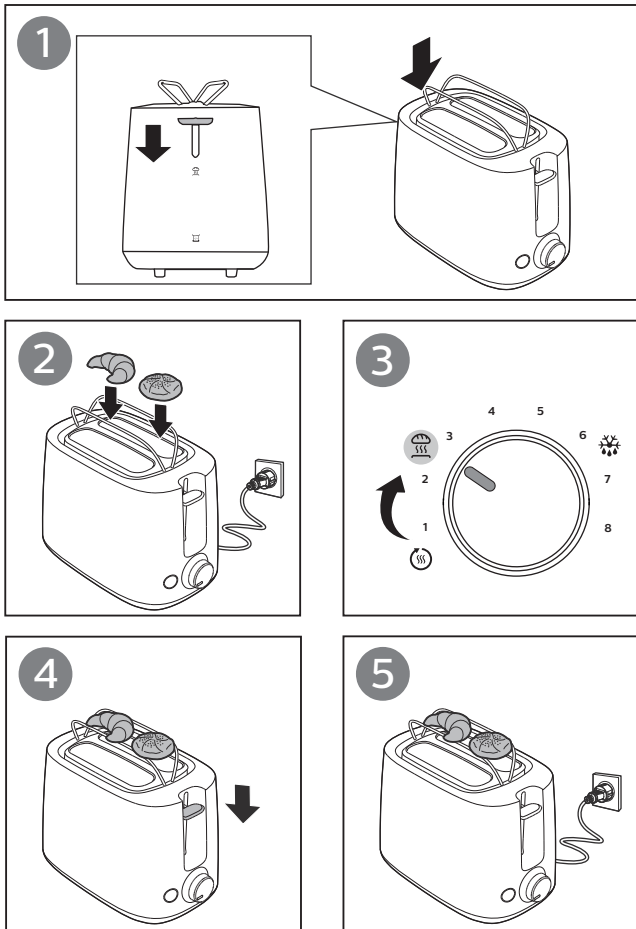


English

Do not use any tool to clean the slot.

Magyar

A nyílás tisztításához ne használjon semmilyen eszközt.



100%
 www.home.id

English

1 Important

Read this important information leaflet carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Danger

- Never immerse the appliance in water.
- Do not insert oversize foods and metal foil packages into the toaster, as this may cause fire or electric shock.

Warning

- If the power cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorized by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
- To avoid the risk of fire, frequently remove crumbs from the crumb tray (see User Manual Chapter "Cleaning").
- Do not operate the appliance under or near curtains or other flammable materials or under wall cabinets, as this may cause fire.
- Check if the voltage indicated on the bottom of the appliance corresponds to the local power voltage before you connect the appliance.
- Do not let the appliance operate unattended.
- Immediately unplug the toaster if fire or smoke is observed.
- Keep the power cord away from hot surfaces.
- This appliance is only intended for toasting bread or sandwich. Do not put any other ingredients in the appliance.
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or a separate remote control system.
- After usage or during storage, wind the power cord set around cord storage at the base in order not to damage the cord set.

Caution

- The toaster is intended for household use only and may only be used indoors. It is not intended for commercial or industrial use.
- Only connect the appliance to an earthed wall socket.
- Do not let the power cord hang over the edge of the table or worktop on which the appliance stands.
- Always unplug the appliance after use.
- Do not place the toaster on a hot surface.
- The warming rack is only intended for warming up rolls or croissants. Do not put any other ingredients on the warming rack, as this may lead to a hazardous situation.
- Do not hold the appliance upside down and do not shake it to remove the crumbs.

Electromagnetic fields (EMF)

This appliance complies with the applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

 This symbol on a product means that the product is covered by European Directive 2012/19/EU. Inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products. Follow local rules and never dispose of the product with normal household waste. Correct disposal of old products helps prevent negative consequences for the environment and human health.

The product is in conformance with the restriction of hazardous substances requirement as per the India E-Waste Rule 2022.

2 Warranty and support

Versuni offers a two-year warranty after purchase on this product. This warranty is not valid if a defect is due to incorrect use or poor maintenance. Our warranty does not affect your rights under law as a consumer. For more information or for invoking the warranty, please visit our website www.philips.com/support.

Before first use

Put the toaster in a properly ventilated room and select the highest browning setting. Let the toaster complete a few toasting cycles without bread in it. This burns off any dust and prevents unpleasant smells.

Toast, reheat, or defrost bread or a sandwich (fig. 2)

To toast bread or a sandwich, follow the steps 1 to 7.

- Select a low setting (1-2) for lightly toasted sandwiches or slices of bread.
- Select a high setting (5-7) for darkly toasted sandwiches or slices of bread.

To reheat bread, turn the browning control to the reheating setting ().

To defrost bread, turn the browning control to the defrosting setting ().

Note:

- If the bread is damp or if you have put a lot of ingredients between the slices, the appliance needs a longer toasting time.
- You can stop the toasting process at any time by pressing the stop button (**STOP**) on the toaster.

Caution:

- If a sandwich or a slice of bread gets stuck inside the toaster, unplug the appliance and let it cool down before you try to remove the bread. Do not use a knife or a sharp tool, as these may cause damage to the heating elements.

Tip:

- Do not overfill the sandwich.
- Make sure the sandwiches or slices of bread go all the way down inside the baskets, for a good and even toasting result.
- Make sure the size of filling is similar to the slices of bread, for an even toasting result.

Bun warming (fig. 3)

To warm buns, follow the steps below

① **Push down the warming rack lever to unfold the warming rack.**

② **Turn the browning control to the bun warming setting ().**

Note:

- Never put the rolls to be warmed up directly on top of the toaster. Always use the warming rack to avoid damage to the toaster.
- Bun warm rack is not used for defrosting frozen buns.

Cleaning (fig. 4)

Warning:

- Never use scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids to clean the appliance.
- The bread basket (sandwich rack) is not dishwashable. Wipe it with a dry cloth.

Clean the bread baskets with a moist cloth or in warm water with some washing-up liquid.

Magyar

1 Fontos

A készülék első használata előtt figyelmesen olvassa el az információs füzet tartalmát, és őrizze azt meg későbbi használatra.

Vigyázat!

- Soha ne merítse a készüléket vízbe.
- Ne tegyen be túl nagy vagy fóliába csomagolt élelmiszert, mert tüzet vagy elektromos áramütést okozhatnak.

Vigyázat!

- Ha a hálózati kábel meghibásodott, a kockázatok elkerülése érdekében Philips szakszervizben vagy hivatalos szakszervizben ki kell cserélni.
- A készüléket 8 éven felüli gyermekek, illetve csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkező, vagy a készülék működtetésében járatlan személyek is használhatják, amennyiben ezt felügyelet mellett teszik, illetve ismerik a készülék biztonságos működtetésének módját és az azzal járó veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználó által is végezhető karbantartást soha ne végezze 8 éven aluli gyermek, és 8 éven felüli gyermek is csak felügyelet mellett végezheti el ezeket.
- A készüléket és a vezetéket tartsa távol 8 éven aluli gyermekektől.
- A tűz kockázatának csökkentésére gyakran üritse ki a felgyülemlett morzsát a morzsatálcáról (lásd a Felhasználói kézikönyv „Tisztítás” című fejezetét).
- Ne üzemeltesse a készüléket függönyök vagy más gyúlékony anyagok alatt vagy közelében, illetve fali szekrények alatt, mert ez tüzet okozhat.
- Mielőtt a készüléket a fali aljzathoz csatlakoztatja, ellenőrizze, hogy a készülék alján feltüntetett feszültség egyezik-e a helyi hálózati feszültséggel.
- Ne hagyja a működő készüléket felügyelet nélkül.
- Ha tüzet vagy füstöt észlel, azonnal húzza ki a kenyérpirító csatlakozódugóját a fali aljzataból.
- Tartsa a hálózati kábelt távol a forró felületektől.
- A készülék csak kenyér vagy szendvics pirítására szolgál. Ne helyezzen semmilyen más hozzávalót a készülékbe.
- A készüléket ne használja külső időzítővel, illetve külön távvezérlőrendszerrel.
- Használat után vagy tárolás során tekerje fel a hálózatikábel-készletet a talpon található kábeltároló köré annak érdekében, hogy ne sérüljön a kábelkészlet.

Figyelem!

- A kenyérpirító kizárólag otthoni használatra készült, és csak beltérben használható. Kereskedelmi célokra és kültéren nem használható.
- Kizárólag földelt fali konnektorhoz csatlakoztassa a készüléket.
- Ügyeljen arra, hogy a hálózati kábel ne lógjon le az asztalról vagy a munkalapról, amelyiken a készülék áll.
- Használat után mindig húzza ki dugót az aljzataból.
- Ne helyezze a kenyérpirítót forró felületre.
- A melegítőrács csak zsemle és kifli melegítésére szolgál. Ne helyezzen semmilyen más hozzávalót a melegítőrácsra, mert veszélyes lehet.
- Ne tartsa a készüléket fejjel lefelé, és ne rázza meg, hogy eltávolítsa a morzsákat.

Elektromágneses mezők (EMF)

A készülék megfelel az elektromágneses terekre érvényes vonatkozó szabványoknak és előírásoknak.

 Ha ez a szimbólum szerepel a terméken, az azt jelenti, hogy a termék megfelel a 2012/19/EU európai irányelv követelményeinek. Tájékoztódjon az elektromos és elektronikus termékek szelektív hulladékként történő gyűjtésének helyi feltételeiről. Kövesse a helyi szabályokat, és ne dobja az elhasznált terméket a háztartási hulladékgyűjtőbe. Az elhasznált termék megfelelő hulladékkezelése segítséget nyújt a környezettel és az emberi egészséggel kapcsolatos negatív következmények megelőzésében.

2 Garancia és támogatás

A Claude Debussylaan 88, Amsterdam, Hollandia címen bejegyzett Versuni Netherlands B.V. vállalat a vásárlás (vagy a szállítás, amennyiben későbbi) dátumától számított két éves garanciát nyújt erre a termékre. Ez a garancia nem érvényes, ha a hiba helytelen használat vagy nem megfelelő karbantartás miatt következett be. A garanciánk nem érinti a törvény által biztosított fogyasztói jogokat. További információért, pótalkatrészekért vagy a garancia igénybe vételéhez látogasson el weboldalunkra: home.id/warranty.

Teendők az első használat előtt

A kenyérpirítót megfelelően szellőző helyiségben helyezze el, majd válassza a legmagasabb pirítási fokozatot. Végezzen néhány pirítási ciklust a készülékkel, anélkül, hogy kenyérszeleteket helyezne bele. Ez kiegészíti a lerakódott port és megelőzi a kellemetlen szagok kialakulását.

Kenyér vagy szendvics pirítása, újramelegítése vagy kiolvasztása (2. ábra)

Kenyér vagy szendvics pirításához kövesse az 1-7. lépést.

- Enyhén pirult szendvicshez vagy kenyérszelethez válasszon alacsony fokozatot (1-2).
- Sötétre pirult szendvicshez vagy kenyérszelethez válasszon magas fokozatot (5-7).

A kenyér újramelegítéséhez fordítsa a pirításszabályzót az újramelegítő funkció beállításra ().

A kenyér kiolvasztásához fordítsa a pirításszabályzót a kiolvasztás beállításra ().

Megjegyzés:

- Ha a kenyér nedves, vagy ha sok hozzávalót tett a szeletek közé, a készüléknek hosszabb pirítási időre van szüksége.
- A kenyérpirítón lévő leállítógombbal (**STOP**) bármikor leállíthatja a pirítási folyamatot.

Figyelem!

- Ha egy kenyérszelet vagy szendvics beszorul a pirítóba, húzza ki a készüléket és hagyja lehűlni, mielőtt megpróbálja eltávolítani a szeletet. Ne használjon kést vagy egyéb éles eszközt, mivel ezek kárt tehetnek a készülék fűtőelemeiben.

Tipp:

- Ne tegyen túl sok hozzávalót a szendvicsbe.
- Győződjön meg róla, hogy a szendvicsek vagy a kenyérszeletek megfelelően helyezkednek-e el a kosarakban, hogy a pirítás egyenletes legyen.
- Az egyenletes pirítás érdekében ügyeljen arra, hogy a szendvicsbe töltött hozzávalók mérete hasonló legyen a kenyérszeletekéhez.

Zsemlemelegítés (3. ábra)

Zsemlemelegítéshez kövesse az alábbi lépéseket:

① **A melegítőrács kinyitásához nyomja le a kart.**

② **Fordítsa a pirításszabályzót a zsemlemelegítési fokozatra ().**

Megjegyzés:

- Soha ne helyezze a melegíteni kívánt zsemléket közvetlenül a kenyérpirító tetejére. Mindig használja a melegítőrácsot a készülék károsodásának elkerülésére.
- A zsemlemelegítő rács fagyasztott zsemlek kiolvasztására nem használható.

Tisztítás (4. ábra)

Figyelmeztetés:

- Soha ne használjon dörzsszivacsot, súrolószert vagy maró hatású tisztítófolyadékot a készülék tisztítására.
- A kenyérkosár (szendvicstartó) nem mosható mosogatógépben. Száraz ruhával törölje át.

A kenyérkosarakat nedves ruhával vagy mosogatószeres meleg vízzel tisztítsa.